

On. Palatul Cultural Arad

Director: CONST. I. ȘTEFĂNESCU
 REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
 Strada Vasile Goldiș No. 5.
 Telefon 1678
ARAD
 ABONAMENTE

Lei 500 pe an, 275 pe 6 luni, 150 pe 3 luni. Pentru bănci, cafenele, industrii toate instituțiile particulare și administrațiile publice lei 1500 anual.



Dela o zi — la alta

Început marea cursă aviatică

Istres - Damasc - Paris

Sosirea la Damasc. — Aviatorul Rossi a abandonat, iar avionul lui Costelanni a capotat

ISTRES, 21. — Ieri a început cursa aviatică Istres-Damasc-Paris. La orele 18.23, Rossi, cunoscutul pilot francez, și-a luat zborul. La ora 19.49 a pornit la drum francez, cu un avion „Block”, motor motoare. La orele 20.01 a aterizat francezul Codos, iar după 8 minute Guillaumet. La orele 20.15 și-a luat zborul avionul britanic apoi la scurte intervale cele ita-

clamat frenetic de multime. Deasemeni fiul Ducelui, Bruno Mussolini — care ia parte la cursă — este îndelung aplaudat de colonia italiană. Italienii sosesc aproape toți în grup. În mai puțin de o jumătate de oră aterizează șase avioane italiene, iar alte două urmează după vre-o 20 minute.

La decolarea din Paris, Costelanni a avut un accident și avionul său a capotat. Rossi a avut un accident în zbor, ceea ce l-a obligat să reducă mult viteza, dar negăsind alt teren de aterizare și a continuat cursa până la Damasc. Din cauza marelui sale întârzieri, el a abandonat cursa.

Cei 11 concurenți vor folosi acum probabil toată puterea motoarelor spre a bate recordul spre Paris, astfel că sosirea ar putea începe dela orele 13.

Intrevederea d-lor

Hodza și Tătărescu

Cei doi președinți de Consilii au plecat într-o excursie

SIGHET, 21. — D. Gh. Tătărescu a sosit azi dimineață la Sighet Marmăției. Deși nu se afla în vizită oficială, primul ministru a fost întâmpinat de capii administrațiilor, în frunte cu prefectul județului.

președintele Consiliului cehoslovac. Întâlnirea a fost extrem de cordială. Cei doi bărbați de Stat au plecat într-o excursie în munții Bucovinei, având întrevederi ample asupra situației politice generale în special, intrucât această situație privește cele două țări.

BULETIN INTERN

D. Octavian Goga s'a înapoiat în România ieri. D-sa s'a dus la Iași la finele luni August, și a luat contact cu d. Oswald Neamtza în legătură cu înființarea unei organizații românești, în regiunea Cămin și Tărăși.

ferința dela Sinaia. — Organele polițienești din Capitală, au făcut aseară o întinsă razzie în grădina Cișmigiu. Cu acest prilej, au fost conduși la Prefectură 76 indivizi găsiți fără acte.

D. profesor N. Iorga va să-l lase la finele luni August, și să-l lase în contact cu d. Oswald Neamtza în legătură cu înființarea unei organizații românești, în regiunea Cămin și Tărăși.

NOTE ZILNICE

...Ci-că și mutarea funcțiilor publice minoritarii depre granița apuseană cu — securitatea sabotată într'una de dăvșii — n'o să mai fie o poveste pentru amestec credulii: o fagăduială cu păscutul murgului la iarbă verde...
 Guvernul d-lui Tătărescu ar ținea mult să-și incheie activitatea c'un atare final de program — pilduitor până și pentru succesori prin înfăptuirea lui.
 Oricât am vrea să credem în împlinirea promisiunii, nu reușim

Camera de industrie și comerț din Timișoara și cererea de dizolvare a societății „Lloyd”

Chestiuni cari trebuiesc lămurite
 Onoarea organizației guvernamentale timișorene

Se știe că ministerul de industrie și comerț a îndrumat avocatura Statului din Timișoara să se prezinte la tribunal în ziua debaterii cererii de dizolvare a societății „Lloyd” — cerere de care ne-am ocupat amănunțit în numerele trecute — și să pună și ea, alături de Bursa de mărfuri, concluzii pentru dizolvarea societății.

La 17 I. c., când a venit spre debaterie cererea de dizolvare, s'a prezentat în instanță d. avocat Nae Popescu, care a cerut amânarea debaterii, pentru că avocatura statului să vadă dosarul cauzei și să se poată conforma îndrumării primite.

Tribunalul a încuviințat această cerere și a amânat debateria la un termen ce se va fixa ulterior.

În timp ce s'au petrecut aceste lucruri, ce a făcut societatea „Lloyd”? A plătit diverse fițiuci locale „să-i ia apărarea”, iar prin pana întotdeauna de închiriat a pușcăriașului Bănculescu dela „Dimineața”) a

*) Corespondentul timișorean al „Dimineții” este identic cu sublocotenentul de odinioară Bănculescu Ioan, fost comandant al inchisorii militare a Diviziei I Timișoara, care a fost judecat și condamnat prin sentința Nr. 414 din 1 Martie 1921, de către Curtea Marțială a Diviziei I, la două luni închisoare corecțională și pierderea gradului, pentru abuz de încredere prevăzut și penal de art. 323 C. P. C. Sentința a rămas definitivă și executorie, respingându-se recursul prin decizia Nr. 186 din 26 Martie 1921 a Curții Superioare de Justiție Militară. Dosarul Bănculescului se conservă la C. VII Armată Sibiu și poartă Nr. 940/1920. Aceste lucruri e bine să se știe, ca să se aprecieze la justa lui valoare „sprijinul” pe care un pușcăriaș, alungat din armată ca nedemn, îl acordă, în presa din Săbindar, deochiatului și provocatorului „Lloyd” timișorean.

anunțat încă odată cine apără, dintre șabbasgoimii români din Timișoara, pe domni israeliți dela „Lloyd”. În „Dimineața” din 16 August, pag. 13, citim, într'un articol plătit:

„Societatea Lloyd, ale cărei interese sunt susținute cu tărie și de Camera de Industrie și Comerț, în frunte cu președintele ei d. Ion Oprea” — etc.

Cu alte cuvinte, d. Valer Pop, ministru al industriei și comerțului, este pentru dizolvarea societății „Lloyd”, iar d. Ion Oprea, mult mai mic și subordonat d-lui Valer Pop, „susține cu tărie” pe cei ce l-au subvenționat pe Richard Kún în timpul cât gangsterul spirtului negru a stat la pușcărie.

Acum, să lăsăm chestia cu pușcăria, pentru că asta ar putea să-i evoace amintiri lugubre chiar d-lui Ion Oprea.

Să ne mulțumim a arăta deocamdată cât de prost servicii i-a făcut președintelui Camerei de comerț din Timișoara pușcăriașul „Dimineții” cu destainuirea din articolul plătit de societatea „Lloyd” pentru apărarea ei.

Dizolvarea societății „Lloyd” — abstracție făcând de latura ei strict juridică, care este îndreptățită, fiindcă conducerea jidovească a societății și-a bătut pur și simplu joc de legea persoanelor juridice — e demultă vreme un imperativ național. Să zicem că imperati-vele naționale nu contează la d. Ion Oprea, încă de pe vremea când d-sa a gospodărit cum a gospodărit, cu colaboratori jidani (Méró, cel cu devizele, și azi subvenționat de președintele Camerei de Comerț) la banca „Timișiana”. Dar de ce trebuia să se dea publicitate acestei aversuni a d-lui Oprea pentru imperati-vele naționale? Nu știau jidani dela „Lloyd” că d. Oprea — măcar „sufletește”, pentru că

altfel demult nu mai poate — e cu ei? Ba știau! Atunci era necesar să afle d. ministru Valer Pop că d. Ion Oprea îi contracarează acțiunea ordonată contra „Lloyd”-ului? Nu credem că asta îi convine d-lui Ion Oprea. Explicația e mai simplă și mai tristă: „Servindu-l, pușcăriașul „Dimineții” l-a înfundat pur și simplu pe cel ce „susține cu tărie” cloaca dela „Lloyd”.

Mai rămâne de văzut dacă „susținând cu tărie” pe jidani, d. Oprea le poate da, realmente, un sprijin eficace.

Noi credem că nu.

Mai întâi, orice ar crede jidani dela „Lloyd” — cari în naivitatea lor fac și prostii, dovadă articolele de „susținere” gras plătite din „Dimineața” — noi tot înclinăm a zice că în cumpăna zilelor de azi, cari nu mai sunt ale răposatului intru fericire Aurel Cosma-senior, tot mai mult cântărește un Valer Pop decât un Ion Oprea.

Al doilea, d. Ion Oprea, ori cât ar „susține cu tărie” „Lloyd”-ul, este izolat și în organizația guvernamentală locală pe chestiunea aceasta. Organizația e de părerea d-lui Valer Pop, dovadă că l-a trimis pe d. avocat Fărcășianu să susțină, în instanță, cererea de radiere a „Lloyd”-ului.

A, dar poate domni jidani dela „Lloyd” vor zice că ei au bani, bani mulți, și, după mentalitatea lor, cu banul vor aranja totul. Se pare chiar că aceasta este singura lor socoteală.

Tocmai aici se înșală însă și ei și se înșală și d. Ion Oprea, dacă crede că cu puterea banului „Lloyd”-ul va fi salvat. Organizația guvernamentală din Timișoara are onoarea, dacă „Lloyd”-ul are bani. Onoarea a făcut-o să ia pozi-

Continuare în pag. 3, col. 4)

și de-aceia a vorbăriei... Cum o să-și lase duzinile de politicieni clientela — să fie mișcată mai în interiorul țării?

Să ne ierte d. Tătărescu că l'contrazicem, dar și voința d-sale oltenească va fi (să nu spunem înfrântă — să nu l' supărăm prea mult)... atenuată. D-sa e unul și acela cu interese... vitale — dar unde le mai punem și pe cele familiale? — sunt... o puzderie!

Și-apoi — dacă-i vorba de treabă serioasă — câtă o să fie de extinsă în adâncime zona de frontieră ce va intra sub măsura deparazitării?

Ghici-ghicitoarea mea!...

De fixarea regiunii de graniță în care nu vor mai funcționa decât români etnici (și aceia trebuind să fie, după părerea noastră, de martori oculari la o sumedenie de abdicări, numai elemente de incredere și demne sub toate raporturile), depinde rezolvarea perfectă — și cu ade-vărat patriotică a problemei.

Ce să mai batem însă apa 'n piua... pân'n'om avea toate datele la'ndemână — să cântărim cât e de categorică înfăptuirea?

Deci, să conjugăm iarăși, pân' atunci, verbul șugubeț al adăstării...

Const. I. Ștefănescu

„ECOUL” LITERAR-ARTISTI

Ingrijit de FLORICA CIURA-STEFAN

DIN FLAUTUL DE JAD

- Traducere din poezia chineză -

Poetul

*Cu capul în mâini, mă uit la foaia de hârtie albă;
Mă uit și la cerneala care se uscă în vârful penelului.
Spiritu-mi pare că dormitează; când oare se va deș-
[tepta?*

*Rătăcesc pe câmpia plină de soare,
Și-mi las mâinile în voe printre ierburile înalte.
De-o parte — pădurea catifelată,
De cealaltă parte — munții pudrați de zăpadă.*

*Măntorc agale, urmărit de țipătul corbilor,
Să mă așez din nou în fața filei de hârtie albă.*

Al. T. Stamatiad

Rugă...

Doamne...

*Ți-am adus acest mozaic de culori,
Acest buchet, cu flori
Așa de bine asortate
Cu faptele mele deșarte
De când eram tânăr și nu știam că există
Și că odată ai să mă piști
Cu biciul suferințelor sufletești
Atât de aspru, pe cât de mare ești...*

Doamne,

*Iată florile albastre
Culese cu grije din glastre
De mâni ușoare și nevinovate...
Le păstram în vreo carte
Pe când eram adolescent
Cu gândul și cu sufletul absent
De tot ce m'ar putea prihăni.
Când începeam a iubi
Sorbind miozotismul ochilor bogafi
In seninătate. Și stăteam ca doi frați...
Astăzi de se mai întâmplă când și când,
Zâmbesc și le arunc pe rând...*

Doamne,

*Acum sunt florile albe
Rupte dela fete din salbe
Când sălbatic încă
Cu tinerețea pruncă
Le sărutam sânul plin
Dător de fericire și chin
Și fugeam apoi spre pădurea nebună
Făcându-le semne din mână
Cu gura plină de hohot
Ca un faun sau ca un clopot...*

Doamne...

*Ți pun la picioare aceste flori...
Le păstram în mine ca pe niște comori
Căci ele mi-au procurat o clipă fericire
Când mă confundam cu întreaga fire...
Când rătăceam hai-hui și nu știam că există
Și că odată ai să mă piști
Cu biciul suferințelor sufletești
Atât de aspru pe cât de mare ești...*

Doamne,

*Acum de m'ai bate și alunga ca pe un câine
Vot reveni tot la Tine
Dacă nu astăzi, mâine...*

Armand Florescu

Grigore Bugarin; Florile Satului (Poezii populare)

Găsind volumul acesta pe masa redacției, am simțit un cutremur sfâșietor în inimă, pentru că îmi amintea informația strecurată într-o revistă din Timișoara. Mai eri, ceteam că poetul bănățean Grigore Bugarin zace pe undeva grav bolnav. La Semenic, ni se pare, un tâlmăcitor al sensibilității și graiului bănățean da asalturi disperate morții, uitat aproape de toți cari, ieri, îl răsătau și i admirau talentul.

Destinul năpraznic al tânărului poet Grigore Bugarin, căzut în mrejele fizicii, ne impresionează și mai dureros după ce am savurat „florile satului” din volumul acesta, al cincilea credem dela debut, căruia îi vor urma vre o zece, aproape gata în manuscrise.

Nu știm dacă Grigore Bugarin va mai ajunge să le editeze. Deocamdată le cizelează și le mângăie cu durerea omului ce simte că părăsește repede viața, despărțindu-se pentru totdeauna de comorile sale sufletești, de plăcerile și amarurile vieții.

Tragedia lui Grigore Bugarin nu este însă unică. Și alte tinere și promițătoare talente au apucat calea fără reîntoarcere în cea mai neagră mizerie și uitare, într-o țară care nu știe să prețuiască creatorii. Nu se găsește un ban pentru tămăduirea scriitorilor atunci când ar mai fi timpul să fie redați artei. Când este târziu, sau după moarte, se mai întâmplă că ne trezim, sau lăsam să curgă valurile de cuvinte ditivambice pentru cel pierdut pe vecie.

Indiferent însă care va fi soarta lui Grigore Bugarin, după rându-rile acestea introductive, recunoaștem că am descoperit un alt poet în „Florile satului”, deși consacrarea i au adus o volumele „Simfonia rustică”, „Cântece de seară” și „Cântarea dragostei”, despre care s'au pronunțat criticii oficiali.

Mai mult îl prețuim pe Grigore Bugarin din culegerea recentă, care ne aduce mireasmă de poezie bănățeană, scrisă în acel dialect poporan de mulți necunoscut, care farmecă atunci când este vorbit de un bănățean autentic.

Am întâlnit poezia specifică a bănățenilor în ziarele și publicațiunile ce apăreau înainte cu mulți ani, — răsfoind colecțiile, — apoi în calendarele ce apar tot mai rar, lipsind tărâni de o lectură favorită.

Ele ne-au reinprospătat în minte timpuri mai fericite, când oamenii dela țară se ocupau mai puțin de treburile politice, când nu militau cu inverșunarea de azi pentru un demagog de răspântie, ci luptau pentru împlinirea idealului național. Atunci poezia poporană în

Cugetări

Dacă prostul s'ar putea cunoaște, înțeleptul n'ar mai avea nici-un merit.

Emil Faguet

Cine a înălțat munca până la iubire, acela a coborât raiul pe pământ.

Simion Mehedinți

Două lucruri umplu sufletul meu de respect: cerul înstelat și legea morală din mine.

Kant

semna cât o rugăciune, dătătoare de speranțe și iiniște sufletească. Că Grigore Bugarin a găsit, totuși, prea păgubitoare dispariția versului popular și l-a cules de pretutindeni spre a l transmite urmașilor, în forma cea mai fermecătoare, este o faptă de mare visător. Din imensa valoare a folklorului românesc, iată că un poet de talentul lui Grigore Bugarin mai descoperă un colțșor și l prezintă în trei cicluri: Mândra, Haiducul și Pădurea.

Mândra este zona flăcăilor dela țară, delicată și frumoasă ca o lleană Consânzeană. Ca să i câștigi dragostea nu i destul să i cânti pe'nserate, ci trebuie puse în joc și farmecele. Reproducem una din florile lu Grigore Bugarin: Vraja ei.

*Frunză verde cătănioare,
Duce-m'oi la baba Floare,
Cu un caier de fuior
Să mă vrăjească de dor;
Cu furcă de tors, din prun,
Cu badea să mă cunun.*

Și pe rădăcini de nalbă
Prinde-oi talerii din salbă
Și i-oi da să mă iubesc
Și cu trei jorzi de alb
Scoc de apă o s'adun
Val vârtaj să se'nvârtun
Bădița să mă dorească
Că m'o fi de-o vară
Tot cu inima beteagă...

Haiducii și pădurea
loc de frunte în literatură.
Grigore Bugarin
pe Sfarmă-Piatră, Voina
vodul Cremene, mai
decât smei. Și pădurea
noaptea, în ceasurile de
și visuri. Dorurile suci
înălțimile codrilor, adapte
zile de bejanie pentru
Grigore Bugarin a prin
cul pădurii în versuri de
zicalitate duioasă ca o de
zită la margine de pădure
Pentru Grigore Bugarin
toate gândurile noastre
nătoșire.

Ion I. P.

Trufași, mișelnici stăpâni!

trufași, mișelnici stăpâni!

O zi

va veni,

cu aripi sălbătice de vijelli,

când crunt ni-or scăpăra cazmalele 'n mîni...

atunci,

atunci...

smulși, rupți din munci,

ieșiți din minți,

cu pumnii fierbinți

cu-oșelul nostru tot,

sdrobi-vom celor ce'n picioare ne calcă,

bot scrinav după bot

și falcă după falcă!...

Minerule te scoală!...

minerule, te scoală,

dă-mi mîna ta de smoală

și uită-te, uită-te bine,

la mîna mea goală,

la mine!...

din ale veaculul mine

de strîmbătăți, de păcate,

ies dirz, încrunțat ca și ține...

aceeași năpastă ne bate,

minerule, frate!...

Aron Cot

*) Din volumul „Minerii”.

Concurs pentru premiile Academiei Române cari se acordă în 1938

V

Premiul At. Toncoviceanu, de lei 1000, se va da în sesiunea generală din 1938, celei mai bune lucrări prezentate în manuscris, cu subiectul:

Istoria unei biserici din comunele suburbane ale Municipiului București. — (Deciz. 28 Mai 1937).

Marele premiu Regele Ferdinand, de 10.000 lei, se va da în sesiunea generală din 1938, pentru cea mai bună lucrare despre: Vicia și faptele lui Tudor

Vladimirescu și starea socială culturală din timpul său. — (Deciz. 7 Iunie 1921).

Premiul Basarabiei în memoria lui I. C. Brătianu, în valoarea nominală de lei 6.500 și 4000 numerar, se va da în sesiunea generală din 1938, pentru cea mai bună lucrare despre: Istoria apărării drepturilor mîniei asupra Basarabiei și oamenii de Stat al României în această luptă.

Populații bănățeni iau atitudine contra atentatului criminal pe care îl proiectează Casa Cercuală din Timișoara

Memoriul-protest care s'a înaintat ministerelor: Sănătății, Muncii și Ocrotirilor Sociale, prin intermediul câtorva parlamentari

TIMIȘOARA, 21. — Sesizați de unele manopere și intențiile care se puse la cale de Casa Cercuală în localitate, cetățenii din localitate, cari sunt cei mai activi, au înaintat ministerului Sănătății și ministerului Muncii și

Ocrotirilor Sociale, următorul memoriu-protest, prin intermediul câtorva parlamentari conștienți, cari au înțeles să se pună în serviciul acestei cauze de covârșitoare importanță pentru marele public.

contra sănătății locuitorilor din prejur, miilor de școlari și soldați ce trec zilnic și locuiesc în jurul acestei case, ce urma să devină astfel un focar de tuberculoză.

Domnule Ministru,

cu mare plăcere vă aducem la cunoștință următoarele:

Casa Cercuală din Timișoara este un dispensar pentru tuberculoză în periferia orașului, în localitatea Brâncoveanu, în apropierea propriei acestui scop, construită în anul 1940;

la această instituție a început să funcționeze un edificiu impunător în localitatea Regina Maria, vis-a-vis de localitatea O. T. T., care se va încheia în anul viitor, urmând a deveni toată dispensarele Casei Cercuale în condiții de instalare modernă; conducătorii Casei Cercuale din Timișoara, în disprețul celor arătate, și în special în disprețul stărilor stăns din sudoarea țării — a propus și a înaintat pe lângă Direcțiunea Generală Asigurațiilor Sociale din București, de a cumpăra o moștruoză în localitatea B-dul Carmen Sylva Nr. 6, fostă proprietate a domnului Dumitru Boltez, pentru a fi transformată în dispensar pentru tuberculoză, în plin centru al orașului, în cartier de vile ale funcționarilor români, unde se află instalate edificii impunătoare, aproape toate secundare și mai multe regi-

E inutil a mai insista asupra atentatului proiectat, atât contra sănătății celor condamnați să fie adăpostiți în această casă, cu totul improprie scopului urmărit și mai ales

Pericolul devine și mai mare

Prin ultima hotărâre luată de Casa Cercuală din Timișoara, nu numai că nu se renunță la atentatul proiectat contra sănătății miilor de tineri, dar ei este mărit într-o măsură considerabilă, fiind vorba acum de răspândirea tuturor boalelor ce le poate contracta tineretul, destul de oropsit în această provincie, bogată în totul, afară de copii.

Credem că, Onoratul Minister, pătruns de grava problemă a natalității și în special de sănătatea tineretului merit să formeze societatea de mâine, nu l va lăsa pradă, aberațiilor conducătorilor Casei Cercuale din Timișoara, care dacă nu e în stare să aibe un rol de ade-vărată asistență socială, să renunțe cel puțin la distrugerea sănătății tineretului și așa destul de redus în granița de Vest a țării.

Convinși de grija ce înaltul Guvern, la sugestiile tubitului nostru Suveran, o poartă problemei tineretului, cât și de obligația de a garanta sănătatea publicului în general, nu ne îndoim un moment că veți binevoi a dispune următoarele:

- 1 A cerceta, cari au fost motivele, ce au determinat cumpărarea acestei case și
- 2 A interzice cu desăvârșire instalarea oricărui fel de dispensar pentru tuberculoși, spital de copii, ambulator, etc., în magherinița situată în B-dul Carmen Sylva Nr. 6, pentru înlăturarea atentatului contra sănă-

tății populației și mai ales împotriva tineretului, din acest cartier.

Să sperăm că, cel puțin acum, intențiunea criminală a Casei Cercuale din Timișoara, va fi împiedecată a se traduce în fapt

Ar fi și timpul, pentru că până la urmă, în disperarea lor, bieții cetățeni, cine știe la ce acte s-ar mai putea deda, văzând că, în locul dreptății triumfă apucăturile tuturor profitorilor și afaceriștilor, binecunoscuți marelui public din localitate și de aiurea.

Primăria Municipiului Arad

Nr. 23.602/1937

Publicațiune

Se aduce la cunoștința celor interesați, că — Primăria Municipiului Arad, — în ziua de **17 Septembrie 1937 ora 11 a. m.**

va ține în biroul Serviciului economic, camera Nr. 59, o nouă licitațiune publică cu oferte închise și sigilate, pentru darea în antrepriză a lucrărilor de demolare și re-edificare a școlii primare Nr. 3 din Str. Laie Barna.

Licitatiunea se va ține în conformitate cu Art. 88—110 din Legea contabilității publice și potrivit normelor de licitație în vigoare.

Ofertanții cari vor participa la licitațiune vor depune odată cu oferta (care se va înainta în dublu exemplar în plic separat și o garanție provizorie de 5% din valoarea ofertei, în numerar sau efecte garantate de Stat. Întrucât aceasta garanție va fi mai mare de Lei 20.000, se va depune la Administrația financiară, iar către ofertă se va anexa numai recipisa de consemnare. Caetul de sarcini și devizele se pot vedea în camera Nr. 59 a primăriei, în orele de serviciu.

Arad, la 20 August 1937,

INFORMAȚIUNI

D. Inuleț, vicepreședintele Consiliului a făcut la Iași următoarele declarații ziaristilor: „Schimbarea regimului, de care se interesează în grad așa de mare onorata opoziție, depinde de voința — exclusiv de voința Regelui. După Constituție, durata Parlamentului este de patru ani. Pentru actualul Parlament, această durată expiră în Februarie 1938. Guvernul n'are limite în afară, de

hotărârea regală.”
D. Gr. Iunian, președintele partidului radical-țărănist, a părăsit ieri Capitala, plecând la Tg. Jiu, iar după câteva zile va pleca la Balcic

Se anunță că d. dr. V. Lupu, care se află bolnav la Slănic, va mai rămâne câteva zile în această localitate.

Camera de industrie și comerț din Timișoara și cererea de disolvare a societății „Lloyd”

(Urmare din pagina 1-a)

ție pentru disolvarea „Lloyd”-ului și onoarea va sili-o să-l pună la locul lui și pe d. Oprea, dacă nu se astâmpără și dacă mai îngăduie ca prin „Dimineața” să se facă pe socoteală d sale gafele ce se fac.

Dacă de murmurul opiniei publice românești d-lui Ion Oprea nu-i pasă — pentru că a scăpat atât de ușor din afacerea „Timișiana”, și această scăpare ieftină l-a incurajat — cele de mai sus sunt un avertisment dela organizația din care face parte.

Nu suntem organul acestei organizații, dar suntem în măsură a asigura că, pe chestiunea „Lloyd-ului, aceasta este atmosfera pe care e bine s'o cunoască și d. Oprea.

Mica publicitate

CUMPAR haine și ghețe uzate, bărbătești și femețești, oferind prețul cel mai mare. D-na Haker, str. Ilarie Chendi 11, Arad.

CASĂ PARTICULARĂ și de vânzare, eventual o locuință cu 3 camere și baie de închiriat. Str. Kogălniceanu Nr. 44/b Arad.

DE VÂNZARE MOȘIE 11 jugăre cadastrale de primă calitate, cu sălaș, aproape de gara Arad. Pentru informațiuni la d Ștefan Takács, Str. G-ral Coandă 26. Arad.

VINOȚET. Murături de castraveți numai cu oțel de vin încercat VINOȚET, produsul Cooperativei podgorenilor din Arad, Str. Cloșca 1. Tel. 1064.

Ce ascultăm la radio

Duminică 22 August 1937:

RADIO-ROMÂNIA, RADIO-BUCUREȘTI
6.30 : Gimnastică ritmică ; Radio Jurnal ; Concert de dimineață (discuri).
Sfaturi gospodărești și medicale. 9.55; ORA RELIGIOASĂ :
I. Clopote. II. Serviciul religios transmis dela Sf. Patriarhie. III. Predică de Pr. Irineu Târgovișteanu.
13.00 : Ora Culturală, Sport. Cota Dunării. 13.10 : Concert de prânz. 13.10 : Muzică distractivă (discuri). 14.10 : Radio jurnal : Ora, Mersul vremii, Bursa, Știri interne și externe. 14.25 : Muzică ușoară (discuri). 14.45; Ora veselă : Ion Manu
ORA SATULUI
15 00 : Cunoștințe folositoare: Asirahanul românesc, de Dr. D. Coatescu. 15.15 : Muzică populară — Tariful Ioniță Bădiță. 15.35 : Valeriu Măgureanu : De vorbă cu sătenii. 15 55—16 15 : Continuarea muzicii populare. 19.00 : Ora. Mersul vremii. 19.03 : Concert de muzică variată și românească — Orchestra Busuioceanu : (voce: Violet Demetriad). 20.20 : Pionierii luptei antitubercu-

loase, de dr. Marius Nasta, 20 : Nicoară Sassu (canto): Matina de Leoncavallo; Arie din opera „Bohema” de Puccini; Arie din opera „Africana” de Meyerbeer; Arie din Elisir d'Amore, de Donizetti; Maria Mari, de Di Capua; Titiana, de Filaret Barbu; La fântâna cu găleată, de Montia. 21.10 : Concert de seară de muzică românească — Orchestra de salon Radio dirij de Const. Nottara. 22.30 ; Sport. Radio jurnal.
22.40 : Rezultatele sportive de Radu Vasilescu. 22.55—24 00 : Muzică distractivă vocală.

STAMPA

KARCZAGI & ILLIN
Gravor
Fabrică de stampile
ARAD,
Strada Eminescu 12

„CORSO”, Arad

Telefon 2065
Orele 11.30 matineu
Dela orele 3 incontinuu
Errol Flynn:
Misiunea Brigăzii 41
Journal Paramount
Lei 15 și 20

se fierbe azi!

ardel umpluț, varză
pui fript, flecă de
prêce de cartofi și pră-
jitură de alune.
Abonament lunar 700 lei
O mesă 25 lei
ARAD, str. V. Goldis 5

Vacuum și gaz



Marfă și calitate!

Barul „Cornul Vânătorului”

ARAD. — Program senzațional. — August

The 3 Ladies (trupă de girls)
Anicuța Niculescu Etta Nicolits
Elisabetha Christea Baby Nordon

The 4 „Nermeșan” vocal-band

Grădina de vară a RESTAURANTULUI AȘER

Grătar special!

Mâncări și băuturi excelente. Atmosferă plăcută. — Muzică. — Dans. 2. Prețuri ieftine! Deschis până'n zori.

La Oradea

folosiți hotelul și băile RIMANOȚI

Apă caldă și rece la orice oră, calorifer — tot confortul. — Curățenie exemplară. — Băi de aburi, cadă și bazin. — Coafor, masaj și pedicură. — Telefon 147. — Autocar în gară la toate trenurile.

Prețuri exemplar de reduse.

ULTIMA ORĂ

China trebuie să devină o fortăreață anticomunistă

Japonia nu va tolera intervenția unei terțe puteri în actualul conflict. — Germania va abandona neutralitatea numai în cazul când Sovietele vor interveni

TOKIO, 20 (Rador). — In cercurile bine informate se afirmă că răspunsul japonez la demersul franco-britanic, privitor la retragerea trupelor japoneze cari se află la Shanghai, va specifica următoarele:

2. Este probabil că — chiar dacă trupele japoneze s'ar retrage dela Shanghai — guvernul din Nanking (data fiind indisciplina armatei chineze) nu ar isbuti să implinească angajamentul similar.

3. Protecția cetățenilor japonezi din Shanghai nu poate fi încredințată unor străini.

mentelor antjaponeze. Japonia nu va tolera în nici un caz intervenția unei terțe puteri în actualul conflict chino-japonez.

Trupele chineze înaintază

SHANGHAI, 21 (Rador). — In săptămâna trecută peste 15.000 de cetățeni japonezi au plecat din Shanghai unde au rămas aproape 10.000 în concesiunea internațională s'au luat măsuri pentru a preveni epidemiile, dat fiind că numeroase cadavre de soldați, încă neîngropate, se află în apropierea concesiunii.

Cetățenii japonezi din Tsing Tao au părăsit orașul, întucât

nu se mai speră într'o soluționare amicală a incidentului care a cauzat moartea a doi marinari japonezi.

Importante forțe chineze înaintează spre Tsien-Tsin. Avân-

garda se găsește la 25 km. de oras. Debutul terate Peking-Suiyong chineze au cucerit gara situată la 25 km. Nord de Peking.

Shanghaiul sub canoana războiului

SHANGHAI, 21. (Rador). — Observatorii militari au declarat reprezentantului agenției „Reuter” că forțele japoneze din partea de Răsărit a Shanghaiului nu se află în vreo primejdie reală, dacă nu-și vor pierde capul. Ei nu dispun acolo decât de trăgători izolați, dar puterea lor stă în prezența vapoarelor de război cari constituie un ajutor cu tunurile lor și pot trimite și ajutoare, când parte de echipaj.

Numai dacă chinezii șișgoni vapoarele japoneze și în sfârșit să sublinieze în susul fluviului — poziția nezilor ar deveni serioasă.

Când va interveni Germania

SHANGHAI, 21. (Rador). — „Reuter” anunță că de azi dimineață japonezii domină cerul la Shanghai și bombardează fără întrerupere toate liniile ferate ce duc spre Shanghai. Avioanele chineze și-au făcut numai scurte apariții la înălțimi foarte mari, încercând să arunce din nou bombe asupra vasului „Amiral Izumo”.

Chugai anunță că Oficialii pogandă a dat dispozitii în întregei prese germane reze în primul rând telegrama Tokio și numai apoi pe Shanghai și Nanking; și toate articolele favorabile și în sfârșit să sublinieze strategică a Chinei de la punctul de vedere al contra comunismului.

In tot acest timp artileria chineză și japoneză își continuă duelul, pe când vapoarele japoneze — cari în zori au început focul — acum și-au mai micșorat canoana.

Corespondentul lui „Shimbun” din Berlin de Reichul vrea să rămână neutru atât timp cât este de un conflict dintre Japonia dar că el va interveni imediat în conformitate cu dușul anticomunist ce există Reich și Japonia, pentru a deca o eventuală intervenție victivă în China. Guvernul man este gata să sacrifice și interesele sale economice China, pentru a aplica germano japonez, pe care consideră primordial.

TOKIO, 21. (Rador). — Presa japoneză atribuie o deosebită importanță atitudinii Germaniei în conflictul chino japonez — atitudine pe care o consideră tot mai favorabilă Japoniei.

Rapid — Admira 4:2 (3:1) Austria — Ripensia 4:2 (2:0)

BUCUREȘTI, 22. — Ieri a avut loc, în fața unui public de 15.000 persoane, două regale de foot-ball.

Primul match, între Rapid și Admira din Viena s'a terminat cu 5:2 (3:1). Matchul începe cu atacul vienezilor și, în minutul 3, Stoiber reușește să marcheze primul goal, din centrarea lui Vogel II.

Rapid răspunde cu o ofensivă bine încheată. In min. 10, un atac la aripa stângă, sfârșește cu centrarea lui Bogdan. Mingea ajunge la Auer, care — din unghiul greu — egalează. 1-1, Rapid rămâne superior, totuși numai în min. 37 reușește Auer — dintr'o pasă splendidă a lui Baratki — să marcheze al doilea goal, din acelaș unghiul 2-1.

După un minut, un șut mingi între Baratki și Stoiber ultimul marchează al treilea goal al bucureștenilor.

Repriza a doua începe cu atacurile vehemente ale Rapidului și chiar în primul minut nemun reușește să ridice la 3-2.

In ultimul minut, o șut individuală a lui Bogdan în timpul punct, stabilind rezultatul de 4-2. Au fost buni dela romanii Baratki și Vintila; iar de austriaci: Haneman, Schall și Ber. A urmat matchul Austria — Ripensia terminat cu 4-2.

Rezultatul cursei aeriene Istres-Damasc

PARIS, 22. (Rador). — Echipajul italian Cupini-Barodissi a ieșit învingător în cursa internațională Istres-Damasc Paris. Avionul italian, care a aterisat la Le Bourget la orele 16,345, a fost salutată de o mulțime imensă. Dela sosirea lui Lindbergh nu s'a

mai văzut așa mulțime pe aerodrom. Al doilea clasificat este pagiuil Fiori Lucchini. Avionul italian lini-Biseo a aterisat al treilea mat de avionul britanic Clouston. A aterisat apoi Codos.

China trebuie să devină o fortăreață anticomunistă

TOKIO, 21 (Rador). — Prințul Konoye, președintele Consiliului, a declarat — între altele — unui reprezentant al

ziarului „Kokumin”. „China de Nord trebuie să devină o fortăreață anticomunistă, prin eliminarea tuturor ele-

Italia nu va tolera bolșevismul sau ceva asemănător în Mediterana

Marele discurs al Ducelui, ținut la Palermo. — Politica europeană trebuie să fie seamă de două realități: Imperiul și axa Berlin-Roma. — Un apel de pace adresat țarilor din jurul Mediteranei

PALERMO, 21. — D. Mussolini și a ținut discursul anunțat depe tribuna ridicată în fața mării, în centrul forului italian. In toate

orașele și centrele italiene, populația aștepta, în săli de întrunire, în piețele publice, cuvântarea retransmisă prin radio.

Cuvântarea Ducelui

D. Mussolini a declarat între altele: „Nu este nici o indoială că din Martie până astăzi raporturile noastre cu Jugoslavia s'au ameliorat. Relațiile cu Austria și Ungaria continuă a fi inspirate din protocoalele dela Roma, cari s'au dovedit foarte eficace. N'am nevoie să spun că relațiile cu Elveția sunt mai mult decât prietenoase.

la alta, căderea regimului fascist. Vorbind despre frontierele maritime și coloniale, ne întâlnim cu Marea Britanie. Spun că ne întâlnim și la traducere să nu se confunde întâlnirea cu termenul de conflict.

Când mă gândesc la relațiile noastre din ultimii ani cu Londra, sunt îndemnat să cred că în fond este o mare lipsă de înțelegere. Opinia publică engleză a rămas în urma evenimentelor. Despre Italia exista o concepție superficială și pitorească; acest pitoesc pe care nu l pot suferi. Prin acordurile din Ianuarie, a fost o lămurire a situației. S'au întâmplat

Rămâne, din punctul de vedere al frontierelor noastre terestre, Franța. Dacă cercetăm liniștit și chibzuit ansamblul acestor raporturi, ajungem la concluzia că nu există materie pentru o dramă. Și raporturile ar fi desigur mai bune, dacă în Franța, în unele cercuri destul de competente, n'ar exista idolatri ai idolilor genevezi și chiar dacă n'ar fi alte curente cari de 15 ani — cu o statornicie vrednică de o cauză mai bună — așteaptă dela o zi

Axa Berlin-Roma

O altă realitate e: Axa Berlin-Roma. Nu se poate ajunge la Roma nesocotind Berlinul.

apoi episoade regretabile.

Astăzi trebuie să se limpezească orizontul. Ținând seama de comunitatea frontierelor noastre coloniale, cred că se poate ajunge la o conciliere durabilă și definitivă între drum și viață. Astfel Italia este dispusă să aducă colaborarea sa în toate problemele vieții politice europene.

Trebuie, totuși, să se țină seamă de câteva realități. Cea dintâi este Imperiul.

S'a spus că noi dorim recunoaștere din partea Societății Națiunilor. Nicidecum. Nu cerem ofițerilor de stare civilă dela Geneva să înregistreze nașterile. Credem totuși că a venit momentul să înregistreze un deced. De 16 luni este un mort. Dacă nu voști să-l inmormântați din motive de ordin politic, inmormântați-l în numele higienii publice.

sau împotriva Berlinului; nu se ajunge la Berlin înținând seama de Roma, sau împotriva Romei. Intre cele două regimuri există o solidaritate efectivă. Vreau să spun, în modul cel mai categoric, că nu vom tolera în Mediterana bolșevismul sau ceva asemănător.

D. Mussolini încheie discursul său adresând un apel de pace tuturor țarilor scaldate de aceeaș mare, în care trei continente și-au concentrat civilizația. „In ce ne privește a spus d sa — dorim ca acest apel să fie ascultat. Dar dacă n'ar fi, suntem cât se poate liniștiți. Italia fascistă are atâta putere spirituală și materială, încât poate face față și poate încovoia orice destin”.

Băzu Cantacuzino a plecat în raid în jurul lumii

Băzu Cantacuzino a plecat azi dimineață, Duminecă, dela Paris în raidul pentru ocolul pământului singur pe bord, pe avionul „Dacia”, de o construcție excepțională, înzestrat cu cele mai perfecte aparate. El a început îndrăznețul raid plecând în zori dela aerodromu le Bourget, și urmând să facă escale la Zimnicea, Irkutsk, Alaska, San Francisco, New-York și Le Borgel.

In tot timpul raidului, toate posturile de telegrafie fără fir vor fi în permanentă legătură cu avionul „Dacia”, gata să recepționeze mesagiile lui Băzu, pentru ai transmite condițiile meteorologice.

Dacă Băzu Cantacuzino reușește să termine înconjurul lumii mai de vreme decât Willny Post, care deținea recordul, va deveni asul aviației mondiale.